

CASIO®

Module No. 5069



Руководство по пользованию функциями часов

EFE-500D

ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Батарея

- Батарея, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарею у ближайшего к вам авторизованного сервиса «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.

Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

| * Разряд | Маркировка корпуса | Брызги, дождь и т.п. | Плавание, мытье машины и т.п. | Подводное плавание, ныряние и т.п. | Ныряние с аквалангом |
|----------|--|----------------------|-------------------------------|------------------------------------|----------------------|
| I | - | Нет | Нет | Нет | Нет |
| II | WATER RESISTANT | Да | Нет | Нет | Нет |
| III | 50 M WATER RESISTANT | Да | Да | Нет | Нет |
| IV | 100 M WATER RESISTANT | Да | Да | Да | Нет |
| V | 200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT | Да | Да | Да | Да |

Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;

III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давления воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;

IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;

V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не пристегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, расширяющие чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.

4

- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с пластмассовыми ремешками ...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.

- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками ...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски.

5

окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.

- Длительный контакт с любой другой намоченной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

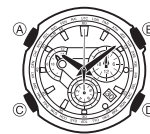
Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

6

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени.

- Для перехода к Режиму Мирового Времени нажимайте кнопку "C" в Режиме Текущего Времени. Для возврата в Режим Текущего Времени снова нажимайте кнопку "C".
- Для перехода к Режиму Звукового Сигнала нажимайте кнопку "C" в Режиме Мирового Времени. Для возврата в Режим Текущего Времени из Режима Звукового Сигнала снова нажимайте кнопку "C".
- Для перехода к Режиму Секундомера нажимайте кнопку "D" или "B" в Режиме Текущего Времени. Для возврата в Режим Текущего Времени снова нажимайте кнопку "D" (когда секундомер сброшен в нулевое значение).
- Для перехода к Режиму Корректировки Времени/Даты нажимайте и удерживайте в течение нескольких секунд кнопку "A" в Режиме Текущего Времени. Для возврата в Режим Текущего Времени нажимайте кнопку "A".



7

РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

- Нажатие кнопки "А" в Режиме Текущего Времени перемещает стрелку центрального дисплея к значению текущего дня недели.
1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку "А" в течение нескольких секунд до звучания сигнала часов.
 - Стрелка индикатора часов переходит в положение кода города, выбранного в качестве города текущего местоположения.
 - Стрелка центрального дисплея часов показывает включение/выключение летнего времени города текущего местоположения.
 2. Нажимайте кнопку "D" для перемещения стрелки индикатора по часовой стрелке, изменяя тем самым город Вашего текущего местоположения.
 3. Для включения/выключения режима летнего времени нажимайте кнопку "В".
 - Даже после включения/выключения летнего времени вы можете изменить город текущего местоположения, используя кнопку "D".

8

4. По окончании установок кода города и режима летнего времени нажмите кнопку "С".
- При этом прозвучит сигнал и стрелка индикатора часов перейдет в положение 12-ти часов.
- После этого все стрелки часов (включая стрелку индикатора и центрального дисплея часов) перейдут в положение текущего времени и даты выбранного города.
- Во время перемещения стрелок кнопки часов не функционируют.
5. Для изменения увеличения значений минут и часов используйте кнопку "D", для уменьшения – "В".
- Устанавливая значение времени, установите стрелку 24 часов (стрелка левого дисплея) в нужное положение.
6. По окончании установок текущего времени нажмите кнопку "С".
- При этом прозвучит сигнал, и часы перейдут в режим установок года.
7. Для установок значения года используйте кнопки "D" и "В".
- Вы можете установить значение года в диапазоне от 2001 до 2099 года.
- Нажимайте кнопку "В" для перемещения стрелки индикатора часов по часовой стрелке, чтобы установить десятые доли значения года. Например, для установки 2012, переместите стрелку в положение 10.

9

- Затем используйте кнопку "D" для вращения центрального дисплея часов, чтобы значение единиц года совпадало с маркировкой "▼" на верхушке дисплея. Например, для ввода 2012, поворачивайте дисплей так, чтобы значение 2 совпадало с маркировкой.
5. По окончании установок года нажмите кнопку "С".
 - При этом прозвучит сигнал, и часы перейдут в режим установок месяца.
 6. Нажимайте кнопку "D" для того, чтобы перемещать стрелку индикатора часов по часовой стрелке, устанавливая значение месяца.
 7. По окончании установок месяца нажмите кнопку "С".
 - При этом прозвучит сигнал, и часы перейдут в режим установок дня.
 8. Для установок значения дня используйте кнопки "D" и "В".
 - Часы автоматически пропускают 30 и 31 день месяца, если их нет в данном месяце.
 - Вы можете вернуться в Режим Текущего Времени по окончании установок дня нажав кнопку "С". При этом дважды прозвучит короткий сигнал часов.
 9. По окончании всех установок нажмите кнопку "А". При этом начнет перемещаться стрелка центрального дисплея, а также все остальные стрелки.
 - Вы можете вернуться в Режим Текущего Времени на любом этапе установок нажав кнопку "А".

10

РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

Режим Секундомера позволяет регистрировать время преодоления отдельных дистанций гонки.

- Рабочий Диапазон Общего Измеряемого Времени ограничен 23 часами 59 минутами, 59.99 секундами.

Измерение отдельных отрезков времени в Режиме Секундомера

1. В Режиме Текущего Времени нажмите кнопку "D" для входа в Режим Секундомера.
2. В Режиме Секундомера нажмите кнопку "В" для запуска секундомера.
3. Для остановки секундомера нажмите также кнопку "В".
- Стрелка центрального дисплея часов показывает значение 1/20 секунд только для первых 60 секунд измерений. При этом каждый раз, после нажатия кнопки "В" для остановки секундомера стрелка центрального дисплея показывает соответствующее зафиксированное значение 1/20 секунд.
- Для возобновления измерений снова нажмите кнопку "В".
- Вы можете измерить столько отрезков дистанции, сколько необходимо, нажимая кнопку "В".

11

4. По окончании работы секундомера нажмите кнопку "D" для сброса значений в нулевые.
5. Для возврата в Режим Текущего Времени после сброса значения секундомера в нулевое нажмите кнопку "D".
6. Нажатие кнопки "D" также позволяет сбросить значение секундомера в нулевое и во время изменений.

Измерение отдельных отрезков времени в Режиме Текущего Времени

1. В Режиме Текущего Времени нажмите кнопку "В" для запуска секундомера.
- При этом сразу же начинается измерение времени секундомером, однако само значение времени появляется на дисплее через 1 секунду.
2. Для остановки секундомера нажмите также кнопку "В".
- Стрелка центрального дисплея часов показывает значение 1/20 секунд только для первых 60 секунд измерений. При этом каждый раз, после нажатия кнопки "В" для остановки секундомера стрелка центрального дисплея показывает соответствующее зафиксированное значение 1/20 секунд.

12

- Для возобновления измерений снова нажмите кнопку "В".
 - Вы можете измерить столько отрезков дистанции, сколько необходимо, нажимая кнопку "В".
7. По окончании работы секундомера нажмите кнопку "D" для сброса значений в нулевые.
 8. Для возврата в Режим Текущего Времени после сброса значения секундомера в нулевое нажмите кнопку "D".
 9. Нажатие кнопки "D" также позволяет сбросить значение секундомера в нулевое и во время изменений.

РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В данном режиме вы можете просмотреть местное время любого из 29 городов мира (29 часовых поясов).

Значения Мирового Времени устанавливаются автоматически в соответствии со значениями текущего времени.

13

- При входе в Режим Мирового Времени стрелка индикатора часов переходит в положение города, выбранного в качестве города мирового времени, а стрелки правого дисплея – в положения значения текущего времени данного города.

Просмотр значения времени в другом часовом поясе

В Режиме Мирового Времени нажимайте кнопку "D", перемещая стрелку индикатора часов по часовой стрелке для выбора города другого часового пояса. При этом стрелки правого дисплея часов будут показывать значение текущего времени в данном городе.

Включение/выключение летнего времени (DST)

1. В Режиме Мирового Времени выберите код города, летнее время которого вы хотите включить или выключить, используя кнопку "D" (при этом перемещая стрелку индикатора часов в положение города другого часового пояса).
2. Нажимайте и удерживайте кнопку "А" для включения или выключения летнего времени. Центральный дисплей часов при этом будет показывать включение ("ON") или выключение ("OFF") режима летнего времени.

14

Переключение значений текущего времени/мирового времени

1. В Режиме Мирового Времени выберите значение времени города другого часового пояса, используя кнопку "D".
2. Нажимайте и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку "В" до звучания сигнала часов.
- При этом значение времени другого часового пояса становится значением времени города Вашего текущего местоположения, и наоборот, значение времени города текущего местоположения становится значением времени в городе другого часового пояса.

| Код города | Город | Разница по Гринвичу (GMT) | Другие крупные города данной часовой зоны |
|------------|--------------|---------------------------|---|
| PPG | | -11.0 | Лаго-Паро |
| HNL | Гонолулу | -10.00 | Паназете |
| ANC | Анкара | -09.00 | Ном |
| VVR | Ванкувер | -08.00 | Ванкувер |
| LAX | Лос Анджелес | -08.00 | Лас Вегас, Сиятл, Доусон Сити |

15

| Юд города | Город | Разница по Гринвичу (GMT) | Другие крупные города данной часовой зоны |
|-----------|--------------------|---------------------------|--|
| DEN | Денвер | -07.00 | Эль Пасо |
| CHI | Чикаго | -06.00 | Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан |
| NYC | Нью Йорк | -05.00 | Монреаль, Детройт, Бостон, Панама Сити, Гавана, Лима, Богота |
| SCL | | -04.00 | Сантьяго |
| RIO | Рио Де Жанейро | -03.00 | Сан Пауло, Буэнос Айрес, Бразилиа, Монтевидео |
| FEN | Фернандо де Норона | -02.00 | |
| RAI | | -01.00 | Прага |
| UTC | | +00.0 | Дублин, Касабланка, Дакар, Абиджан |
| LON | Лондон | +00.0 | |
| PAR | Париж | +01.00 | Амстердам, Алжир |

16

| Юд города | Город | Разница по Гринвичу (GMT) | Другие крупные города данной часовой зоны |
|-----------|-----------|---------------------------|--|
| ATH | Афины | +02.00 | |
| JED | Джидда | +03.00 | Кувейт, Эр-Рияд, Аден, Аддис Абаба, Найроби, Шираз |
| THR | Тегеран | +03.05 | |
| DXB | Дубай | +04.00 | Абу Даби, Мускат |
| KBL | Кабул | +04.05 | |
| KHI | Карачи | +05.00 | |
| DEL | Дели | +05.50 | Мумбаи, Кольката |
| DAC | Дакка | +06.00 | Кюмбо |
| RGN | Янгон | +06.50 | |
| BKK | Бангкок | +07.00 | Ханой, Вьетьян |
| HKG | Гонг Конг | +08.00 | Куала Лумпур, Манила, Перт, Улан Батор |

17

| Юд города | Город | Разница по Гринвичу (GMT) | Другие крупные города данной часовой зоны |
|-----------|------------|---------------------------|---|
| TYO | Токио | +09.00 | Гхеньян |
| ADL | Аделаида | +09.05 | Дарвин |
| SYD | Сидней | +10.00 | Мельбурн, Рабауль |
| NOU | Нумеа | +11.00 | Вила |
| WLG | Веллингтон | +12.00 | Нади, Науру, Крайстчерч |

РЕЖИМ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

Вы можете установить ежедневный звуковой сигнал, который в установленное время включится на 10 секунд.

- Стрелка центрального дисплея показывает включение/выключение звукового сигнала часов ("ON"/"OFF").

18

Установка будильника

- В Режиме Звукового Сигнала нажмите и удерживайте кнопку "A" в течение трех секунд пока не прозвучит сигнал и стрелка центрального дисплея перейдет в положение "ON".
- При этом звуковой сигнал автоматически включается, так как вы находитесь в режиме установки.
- С помощью кнопок "D" и "B" установите время звучания будильника.
- Каждое нажатие кнопки перемещает значение времени на одну минуту.
- По окончании установок нажмите кнопку "A".
- Во время установок обратите внимание на то, что стрелка 24-х часов находится в нужном положении.

Включение/выключение звукового сигнала

В Режиме Звукового Сигнала нажимайте кнопку "A" для включения ("ON") или выключения ("OFF") будильника.

19

РЕЖИМ АНАЛОГОВОГО ВРЕМЕНИ

Значение аналогового времени часов автоматически синхронизируется со значением цифрового. Однако если стрелки не показывают 12 часов, индикатор "ON"/"OFF" либо другие значения, проделайте следующее:

- В Режиме Текущего Времени, нажимая и удерживая кнопку "A", нажмите и удерживайте кнопку "C" в течение 2-х секунд до звучания сигнала часов, что означает начало установок.
 - Стрелка центрального дисплея при этом должна перейти в положение 12 часов. Если этого не происходит, нажмите кнопку "D" для перемещения стрелки в положение 12.
 - Стрелка индикатора часов при этом должна аналогично перейти в положение 12-ти часов. Если этого не происходит, нажмите кнопку "B" для перемещения стрелки в положение 12-ти часов.
- После корректировки положения секундных стрелок часов и секундомера нажмите кнопку "C". При этом часы автоматически перейдут к корректировке положения часовой и минутной стрелок.

20

- Минутная и часовая стрелки при этом должны перейти в положение 12-ти часов, а стрелка левого дисплея часов – в положение 24. Если этого не происходит, используйте кнопки "D" и "B" для перемещения стрелок в нужное положение.
- После корректировки положения часовой и минутной стрелок нажмите кнопку "C". При этом часы автоматически перейдут к корректировке стрелок правого дисплея.
- Стрелки правого дисплея часов (минутная и часовая) при этом должны перейти в положение 24. Если этого не происходит, используйте кнопки "D" и "B" для перемещения стрелок в нужное положение.
- После корректировки положения стрелки правого дисплея нажмите кнопку "C". При этом часы автоматически перейдут к корректировке значения даты.
- Значение даты при этом должна перейти в положение 1. Если этого не происходит, используйте кнопки "D" и "B" для корректировки значения даты.
- По окончании установок нажмите кнопку "A". При этом часы перейдут в Режим Текущего Времени, и два раза прозвучит короткий звуковой сигнал.

21

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|---|--|
| Точность хода при нормальной температуре | +/-20сек. в месяц |
| Режим текущего времени | час, минуты, секунды, месяц, число, день недели, 24 часа |
| Календарная система | Автоматический календарь с 2001г. по 2099г. |
| Прочее | установка режима летнего времени |
| Режим аналогового времени | |
| Режим звукового сигнала | ежедневный звуковой сигнал |
| Режим секундомера | |
| Максимальный диапазон измерений | 23 часа 59 мин. 59,99 сек. |
| Диапазон измерений | 1/20 секунды |
| Режимы измерений | время преодоления отдельных дистанций |

22

Режим мирового времени

значение текущего времени в городе другого часового пояса

Прочее

включение/выключение летнего времени, переключение значений времени города текущего местоположения и города другого часового пояса

Элемент питания

одна батарейка типа SR927W

Срок службы

2 года с момента изготовления при условии использования звукового сигнала 10 секунд в день.

23

ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

Наименование: часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
Торговая марка: CASIO
Фирма изготовитель: CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
Адрес изготовителя: 1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Импортер: ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
Гарантийный срок: 1 год
Адрес уполномоченной организации для принятия претензий: указан в гарантийном талоне